2004 no. 10

AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

LANDSVERORDENING van 28 februari 2004, inzake de uitvoering van de belastingwetgeving (Algemene landsverordening belastingen).

Uitgegeven, 28 februari 2004

De minister van Justitie,

H.R. Croes

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Aruba,

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is om uniformiteit te creëren in de heffing en de afwikkeling van de formele procedures van verschillende belastingen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

In deze landsverordening en de daarop berustende bepalingen wordt verstaan onder:

Minister	:	de minister belast met financiën;
belastingverordening	:	een in artikel 2 genoemde landsverordening, alsmede de ter uitvoering daarvan gegeven wettelijke regelingen;
lichamen	:	verenigingen en andere rechtspersonen, maat- en vennootschappen, ondernemingen van publiekrechtelijke rechtspersonen en doelvermogens;
belastingen	:	de in artikel 2 genoemde belastingen;
Directeur	:	de Directeur der belastingen;
Inspecteur	:	de Inspecteur der belastingen;
Ontvanger	:	de functionaris, belast met de invordering van door de Inspecteur vastgestelde aanslagen;
belastingaanslag	:	de voorlopige aanslag, de aanslag, de navorderingsaanslag, alsmede de naheffingsaanslag;
belastingplichtige	:	de natuurlijke of rechtspersoon, van wie op grond van een in artikel 2 bedoelde landsverordening belasting wordt geheven;
de Raad	:	de Raad van Beroep voor belastingzaken, bedoeld in artikel 1 van de Landsverordening beroep in belastingzaken (AB 2001 no. GT 12);
bevoegde autoriteit	:	de door een staat tot het uitwisselen van inlichtingen aangewezen persoon of instantie.

Artikel 2

Deze landsverordening is van toepassing bij de heffing van:
a. inkomstenbelasting als bedoeld in de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51);
b. loonbelasting als bedoeld in de Landsverordening loonbelasting (AB 1991 no. GT 63);
c. winstbelasting als bedoeld in de Landsverordening winstbelasting (AB 1988 no. GT 47);
d. logeerbelasting als bedoeld in de Landsverordening logeerbelasting (AB 1989 no. GT 40);
e. overdrachtsbelasting als bedoeld in de Landsverordening overdrachtsbelasting (AB 1989 no. GT 73);
f. successiebelasting als bedoeld in de Landsverordening successiebelasting (AB 1990 no. GT 26);
g. grondbelasting als bedoeld in de Landsverordening grondbelasting (AB 1995 no. GT 3);
h. dividendbelasting en imputatiebetaling als bedoeld in de Landsverordening dividendbelasting en imputatiebetaling (AB 2002 no. 123).

Artikel 3

Waar in deze landsverordening wordt gesproken van:
a. de bestuurder van een lichaam, wordt daaronder begrepen de beherende vennoot van een maat- of vennootschap en de binnenlandse vertegenwoordiger van een niet binnen Aruba gevestigd lichaam, alsmede, in geval van ontbinding, degene die met de vereffening is belast;
b. vereniging, wordt daaronder begrepen het samenwerkingsverband zonder rechtspersoonlijkheid, die maatschappelijk met een vereniging gelijk kan worden gesteld;
c. Aruba, wordt daar mede onder begrepen het buiten de territoriale zee van Aruba gelegen deel van de zeebodem en de ondergrond daarvan, voor zover het Koninkrijk der Nederlanden daar op grond van het internationale recht ten behoeve van de exploratie en de exploitatie van natuurlijke rijkdommen soevereine rechten mag uitoefenen, alsmede de in, op of boven dat gebied aanwezige installaties en andere inrichtingen ten behoeve van de exploratie en exploitatie van natuurlijke rijkdommen in dat gebied.

Artikel 4

1. Waar iemand woont of een lichaam is gevestigd, wordt naar de omstandigheden beoordeeld.

2. Voor de toepassing van het eerste lid worden schepen en luchtvaartuigen die in Aruba hun thuishaven hebben, ten opzichte van de bemanning als deel van Aruba beschouwd.

Artikel 5

1. De belastingaanslag wordt door de Inspecteur vastgesteld. De Inspecteur draagt het aanslagbiljet ter invordering over aan de Ontvanger. Als dagtekening van een belastingaanslag geldt de dagtekening van het aanslagbiljet.

2. De inspecteur vermeldt op het aanslagbiljet, de voor bezwaar vatbare beschikking of de uitspraak op de bezwaarschrift de mogelijkheid tot het indienen van een bezwaar- respectievelijk beroepsschrift en de termijn waarbinnen dit behoort te gebeuren.

3. De belastingplichtige betaalt de belastingaanslag binnen twee maanden na dagtekening van het aanslagbiljet, voor zover een belastingverordening niet anders voorschrijft.

4. In afwijking van het derde lid is een voorlopige aanslag, gedagtekend vóór 1 november van het belastingjaar waarop deze betrekking heeft, invorderbaar in zoveel gelijke termijnen, als er na de maand van dagtekening van het aanslagbiljet nog maanden in het belastingjaar overblijven. Op de laatste dag van elk van die maanden vervalt een termijn.

5. In afwijking van het derde lid is de naheffingsaanslag invorderbaar een maand na dagtekening van het aanslagbiljet.

HOOFDSTUK II

Heffing van belasting

§1. De aangifte

Artikel 6

1. De Inspecteur kan een ieder die naar zijn mening vermoedelijk belastingplichtig of inhoudingsplichtig is, uitnodigen tot het doen van aangifte.

2. Aan een ieder die daartoe een verzoek doet, wordt in elk geval een uitnodiging tot het doen van aangifte uitgereikt.

3. In de uitnodiging tot het doen van aangifte wordt opgave verlangd van gegevens en kan overlegging of toezending worden gevraagd van gegevensdragers, waarvan de kennisneming voor de heffing van de belasting van belang kan zijn.

4. Een ieder die is uitgenodigd tot het doen van aangifte, is gehouden de in de uitnodiging gevraagde gegevens duidelijk, stellig en zonder voorbehoud in te vullen, te ondertekenen en, met de daarin gevraagde bescheiden in te leveren bij de Inspecteur. Degene die de aangifte doet, vermeldt zijn naam en het door de belastingdienst gehanteerde unieke nummer.

5. De Directeur stelt het model van het aangiftebiljet vast.

6. De Directeur kan bepalen dat en onder welke voorwaarden het toegestaan is om langs elektronische weg aangifte te doen.

7. De Directeur kan toestemming geven tot het indienen van een ander dan het door de Inspecteur uitgereikte aangiftebiljet. Hij kan daarbij voorwaarden stellen.

Artikel 7

1. Met betrekking tot belastingen die bij wege van aanslag worden geheven, wordt de aangifte gedaan bij de Inspecteur binnen een termijn van twee maanden na het uitnodigen tot het doen van aangifte.

2. De Inspecteur maant, na verloop van de in het eerste lid bedoelde termijn, de belastingplichtige aan binnen een door hem te stellen termijn van ten minste vijf werkdagen aangifte te doen, tenzij hij betrokkene uitstel voor het doen van aangifte heeft verleend.

3. Bij de inlevering van het aangiftebiljet wordt op een daartoestrekkend verzoek door de Inspecteur een ontvangstbewijs afgegeven.

4. De belastingplichtige aan wie niet binnen zes maanden na het ontstaan van de belastingschuld een aangiftebiljet is uitgereikt, verzoekt binnen vijftien dagen na afloop van deze termijn de Inspecteur om een uitnodiging tot het doen van aangifte

5. Het vierde lid is niet van toepassing, indien redelijkerwijs kan worden aangenomen dat over dat tijdvak, na verrekening van voorheffingen, geen belasting verschuldigd is of geen aanslag zal worden opgelegd.

6. Een belastingschuld waarvan de grootte eerst kan worden vastgesteld na afloop van het tijdvak waarover de belasting wordt geheven, wordt geacht te zijn ontstaan op het tijdstip waarop dat tijdvak of de belastingplicht eindigt.

Artikel 8

1. De aangifte die betrekking heeft tot een belasting die op aangifte moet worden voldaan of afgedragen, wordt gedaan bij de Inspecteur.

2. Heeft de aangifte betrekking op een tijdvak, dan wordt zij gedaan binnen een termijn van vijftien dagen na het einde van dat tijdvak. Heeft de aangifte betrekking op een tijdstip, dan wordt zij gedaan binnen een termijn van vijftien dagen na het tijdstip waarop de belastingschuld is ontstaan.

3. De belastingplichtige, dan wel de inhoudingsplichtige, aan wie niet reeds een aangiftebiljet is uitgereikt, verzoekt vóór het tijdstip waarop de belastingschuld behoort te worden betaald de Inspecteur om een aangiftebiljet uit te reiken.

4. De Directeur kan bepalen dat, en onder welke voorwaarden het aangiftebiljet bij de Ontvanger kan worden ingediend.

Artikel 9

1. De Inspecteur kan onder door hem te stellen voorwaarden uitstel verlenen voor het indienen van het aangiftebiljet en kan daarbij voorwaarden stellen, die kunnen inhouden dat vóór een door hem te bepalen datum op een daartoe bestemd biljet gegevens voor het opleggen van een voorlopige aanslag worden verstrekt. Uitstel wordt maximaal verleend voor een periode van twaalf maanden.

2. Indien voor het doen van aangifte uitstel is verleend, wordt elke termijn die met de aangifte of het opleggen van een aanslag verband houdt, met de duur van het verleende uitstel verlengd.

3. In afwijking van hetgeen in deze landsverordening is bepaald, doet de belastingplichtige die Aruba metterwoon wenst te verlaten dan wel zijn plaats van vestiging wenst over te brengen naar een buiten Aruba gelegen plaats, terstond aangifte voor de inkomstenbelasting, winstbelasting en grondbelasting, tot het einde van de binnenlandse belastingplicht.

§2. Heffing bij wege van aanslag

Artikel 10

1. De Inspecteur kan bij het vaststellen van de aanslag van de aangifte gemotiveerd afwijken, alsmede bij het ontbreken van de aangifte de aanslag ambtshalve vaststellen.
2. Indien bij het vaststellen van de aanslag van de aangifte wordt afgeweken, wordt aan de belastingplichtige mededeling gedaan van de toegepaste correctie.
3. Het niet naleven van het voorschrift van het tweede lid leidt niet tot nietigheid van de aanslag.
4. De bevoegdheid tot het vaststellen van de aanslag vervalt door verloop van tien jaar na het tijdstip waarop de belastingschuld is ontstaan.
5. Indien overeenkomstig een belastingverordening aangifte is gedaan, vervalt de bevoegdheid tot het vaststellen van de aanslag door verloop van vijf jaar na het tijdstip waarop de belastingschuld is ontstaan.

Artikel 11

1. De Inspecteur kan, ingeval de grootte van de belastingschuld eerst kan worden vastgesteld na afloop van het tijdvak waarover de belasting wordt geheven, na aanvang van het belastingtijdvak aan de belastingplichtige een voorlopige aanslag opleggen tot het bedrag waarop de aanslag vermoedelijk zal worden vastgesteld.
2. De voorlopige aanslag blijft beperkt tot het bedrag waarmee de aanslag vermoedelijk de voorheffingen te boven zal gaan.
3. Een voorlopige aanslag kan worden gevolgd door één of meer voorlopige aanslagen.
4. Van de aanslag blijft een bedrag buiten invordering, gelijk aan dat van de voorlopige aanslag of de voorheffingen. Is de aanslag lager dan de voorlopige aanslag of de voorheffingen, dan blijft hij geheel buiten invordering en wordt de voorlopige aanslag verminderd met het verschil of vindt restitutie plaats van hetgeen te veel is ingehouden. De Minister kan nadere regels vaststellen over het minimum bedrag van de restitutie.
5. Een voorlopige aanslag kan de Inspecteur ook opleggen aan niet binnen Aruba wonende of gevestigde belastingplichtigen, die slechts tijdelijk binnen Aruba een bedrijf of beroep uitoefenen.
6. De Minister kan ten aanzien van de wijze waarop een voorlopige aanslag kan worden opgelegd nadere regels stellen.

Artikel 12

De Inspecteur neemt het besluit om aan degene die aangifte heeft gedaan, geen aanslag op te leggen bij voor bezwaar vatbare beschikking.

Artikel 13

1. Indien enig feit grond oplevert voor het vermoeden dat een aanslag ten onrechte achterwege is gelaten of tot een te laag bedrag is vastgesteld, dan wel dat een in een belastingverordening voorziene vermindering, ontheffing of teruggaaf ten onrechte of tot een te hoog bedrag is verleend, kan de Inspecteur de te weinig geheven belasting navorderen. Een feit dat de Inspecteur ten tijde van de vaststelling van de aanslag bekend was of redelijkerwijs bekend had kunnen zijn, kan geen grond voor navordering opleveren, behoudens in de gevallen waarin de belastingplichtige ter zake van dit feit te kwader trouw is.

2. Navordering kan mede plaatsvinden in alle gevallen waarin te weinig belasting is geheven, doordat:

a. een voorlopige aanslag, of een voorheffing ten onrechte of tot een onjuist bedrag is verrekend;
b. een bij de belastingplichtige in aanmerking te nemen bestanddeel van het voorwerp van enige belasting ten onrechte in aanmerking is genomen bij hem of bij zijn echtgenoot;
c. de belasting, verschuldigd door de belastingplichtige, ten onrechte is begrepen of niet is begrepen in de aanslag van de echtgenoot.

3. De bevoegdheid tot het opleggen van een navorderingaanslag vervalt door verloop van vijf jaar na het ontstaan van de belastingschuld.

4. Indien de belastingplichtige ter zake van de in het eerste lid genoemde feiten te kwader trouw is of indien hij niet overeenkomstig een belastingverordening aangifte heeft gedaan, vervalt, in afwijking van het derde lid, de bevoegdheid tot het opleggen van een navorderingaanslag door verloop van tien jaar na het ontstaan van de belastingschuld.

5. Indien te weinig belasting is geheven over het bestanddeel van het voorwerp van enige belasting dat in het buitenland wordt gehouden of is opgekomen, vervalt, in afwijking van het derde lid, de bevoegdheid tot navorderen door verloop van twaalf jaren na het tijdstip waarop de belastingschuld is ontstaan.

§3. Heffing bij wege van afdracht en voldoening op aangifte

Artikel 14

1. Ingeval een belastingverordening voldoening van in een tijdvak verschuldigde belasting, dan wel afdracht van in een tijdvak ingehouden belasting voorschrijft, betaalt de belastingplichtige, dan wel de inhoudingsplichtige binnen vijftien dagen na afloop van dat tijdvak de belasting overeenkomstig de aangifte bij de Ontvanger. Indien sprake is van een tijdvak korter dan een maand dient de betaling plaats te vinden binnen vijftien dagen na afloop van het einde van die maand.

2. Ingeval over een belastingtijdvak geen belasting is verschuldigd, wordt de aangifte gedaan bij de Inspecteur binnen vijftien dagen na het einde van dat tijdvak.

3. De Inspecteur kan van de belastingplichtige, dan wel inhoudingsplichtige die belasting over een tijdvak van langer dan een maand behoort te voldoen respectievelijk afdragen, schriftelijk vorderen dat hij binnen vijftien dagen na het einde van elke maand een voorlopige betaling doet.

4. In de niet in het eerste lid bedoelde gevallen wordt de aangifte gedaan en de verschuldigde belasting betaald, overeenkomstig de aangifte, binnen vijftien dagen na het tijdstip waarop de belastingschuld is ontstaan.

Artikel 15

1. De Inspecteur kan, indien de belasting die op aangifte behoort te worden voldaan of afgedragen, niet of niet volledig is betaald, de niet of te weinig betaalde belasting naheffen door middel van een naheffingsaanslag ten name van degene die de belasting had behoren te betalen. Indien tevens geen aangifte is gedaan, stelt de Inspecteur de aanslag ambtshalve vast.

2. Met niet volledig betaald zijn als bedoeld in het eerste lid, wordt gelijkgesteld het geval waarin, naar aanleiding van een op grond van een belastingverordening gedaan verzoek, ten onrechte of tot een te hoog bedrag, vrijstelling of vermindering van inhouding van belasting, dan wel teruggaaf van belasting is verleend.

3. In gevallen waarin ten gevolge van het niet naleven van voorschriften van een belastingverordening door een ander dan de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige te weinig belasting is geheven, wordt de naheffingsaanslag aan die ander opgelegd.

Artikel 16

1. De bevoegdheid tot het opleggen van een naheffingsaanslag vervalt door verloop van vijf jaar na het einde van het kalenderjaar waarin de belastingschuld is ontstaan of de teruggaaf is verleend.

2. Indien de belastingplichtige of inhoudingsplichtige ter zake van de in artikel 15 genoemde feiten te kwader trouw is, vervalt, in afwijking van het eerste lid, de bevoegdheid tot het opleggen van een naheffingsaanslag door verloop van tien jaar na het einde van het kalenderjaar waarin de belastingschuld is ontstaan of de teruggaaf is verleend.

HOOFDSTUK III

Bezwaar en beroep

Artikel 17

1. Degene die bezwaar heeft tegen een hem opgelegde belastingaanslag of tegen een ingevolge deze landsverordening door de Inspecteur genomen voor bezwaar vatbare beschikking, kan binnen twee maanden na de dagtekening van het aanslagbiljet of van het ter post bezorgde of uitgereikte afschrift van de beschikking een gemotiveerd bezwaarschrift indienen bij de Inspecteur. De Inspecteur tekent onverwijld de datum van ontvangst aan op het bezwaarschrift. Bij ontvangst van het bezwaarschrift kan de Inspecteur op verzoek een ontvangstbevestiging afgeven.

2. Degene die bezwaar heeft tegen het bedrag dat als belasting door hem op aangifte is voldaan of afgedragen, of dat als belasting door een inhoudingsplichtige van hem is ingehouden, kan binnen twee maanden na de betaling respectievelijk de inhouding een gemotiveerd bezwaarschrift indienen bij de Inspecteur.

3. Degene die bezwaar heeft tegen meer dan één belastingaanslag of voor bezwaar vatbare beschikking, kan daartegen bezwaar maken bij één bezwaarschrift.

4. Indien de bedragen van een belastingaanslag en van een voor bezwaar vatbare beschikking waarbij een bestuurlijke boete is opgelegd, op één aanslagbiljet zijn vermeld, wordt een bezwaarschrift tegen de belastingaanslag geacht mede te zijn gericht tegen de boete, tenzij uit het bezwaarschrift het tegendeel blijkt.

5. Ten aanzien van een na het verstrijken van het in het eerste lid bedoelde termijn ingediende bezwaarschrift, blijft niet-ontvankelijkheidsverklaring op grond van het verstrijken daarvan achterwege, indien redelijkerwijs niet kan worden geoordeeld dat de indiener van het bezwaar in verzuim is geweest.

Artikel 18

1. De Inspecteur doet uitspraak op het bezwaarschrift.

2. Met een uitspraak wordt gelijkgesteld het weigeren, dan wel niet tijdig doen van de uitspraak. Een uitspraak wordt geacht niet tijdig te zijn gedaan, indien de Inspecteur niet binnen 1 jaar na ontvangst van het bezwaarschrift een uitspraak heeft gedaan.

3. Indien de Inspecteur niet in de gelegenheid is om binnen de in het tweede lid bedoelde termijn uitspraak op het bezwaar te doen, stelt hij de belanghebbende hiervan schriftelijk in kennis, onder mededeling van de reden waarom nog geen uitspraak kan worden gedaan. De termijn van het tweede lid wordt in de door de Minister te bepalen gevallen met dit uitstel verlengd; deze termijn is maximaal een jaar. De Inspecteur doet een uitspraak, zodra dat in redelijkheid van hem verwacht mag worden.

4. Het verstrijken van de in het tweede en derde lid bedoelde termijn ontheft de Inspecteur niet van zijn verplichting om uitspraak te doen.

5. Indien de belanghebbende in zijn bezwaar-schrift het verlangen daartoe te kennen geeft, wordt hij vóór de uitspraak door de Inspecteur gehoord. Hij kan ook ambtshalve worden opgeroepen tot het verstrekken van inlichtingen of om de overwegingen te vernemen die bij de vaststelling van de aanslag hebben gegolden. Alle oproepingen worden gedaan op een termijn van ten minste zeven dagen.

6. Indien niet of niet volledig aan het bezwaar wordt tegemoet gekomen, wordt de uitspraak gemotiveerd.

7. Indien het bezwaar is gericht tegen een belastingaanslag met betrekking tot welke ten onrechte geen aangifte is gedaan, de vereiste aangifte niet is gedaan of niet volledig is voldaan aan de verplichtingen ingevolge Hoofdstuk VII, wordt de belastingaanslag gehandhaafd, tenzij de Inspecteur gebleken is dat, en zo ja in hoeverre, deze onjuist is.

8. Indien bezwaar is gemaakt tegen meer dan één belastingaanslag of voor bezwaar vatbare beschikking, kan de inspecteur de uitspraken vervatten in één geschrift.

9. De Inspecteur bezorgt een voor de belanghebbende bestemd afschrift van de uitspraak ter post of reikt hem tegen ontvangstbewijs uit. Als een gemachtigde het bezwaarschrift heeft ingediend, doet de Inspecteur hem ook een afschrift van de uitspraak toekomen.

Artikel 19

1. De belanghebbende die bezwaar heeft tegen een ingevolge deze landsverordening gedane uitspraak van de Inspecteur, kan binnen twee maanden na dagtekening van het afschrift van de uitspraak in beroep komen bij de Raad.

2. Artikel 17, vierde lid, is van overeenkomstige toepassing.

3. Indien het beroep gericht is tegen het niet tijdig doen van een uitspraak op een bezwaarschrift, kan dit geschieden binnen 2 jaar na afloop van de in artikel 18, tweede lid, vermelde termijn.
4. Het beroepschrift kan worden ingediend, zodra de Inspecteur in gebreke is tijdig uitspraak op het bezwaarschrift te doen.
5. Indien het beroep is gericht tegen het niet tijdig doen van een uitspraak door de Inspecteur, dan kan de Raad hem verzoeken alsnog een uitspraak op het bezwaar te doen en de Raad kan daarbij bepalen dat Hoofdstuk VII van overeenkomstige toepassing is gedurende een door de Raad te bepalen termijn.

Artikel 20

Indien ten onrechte geen aangifte is gedaan, de vereiste aangifte niet is gedaan of niet volledig is voldaan aan de verplichtingen ingevolge de artikelen 45 tot en met 52, wordt het beroep afgewezen, tenzij gebleken is dat, en zo ja, in hoeverre de uitspraak onjuist is.

Artikel 21

1. Een uit een uitspraak van de Inspecteur voortvloeiende teruggaaf van ingehouden belasting of op aangifte afgedragen belasting wordt verleend aan degene die het bezwaarschrift heeft ingediend.
2. Indien zowel de inhoudingsplichtige als degene van wie is ingehouden, ter zake van dezelfde feiten een bezwaarschrift hebben ingediend, wordt een teruggaaf verleend aan degene van wie is ingehouden.
3. Het eerste en tweede lid vinden overeenkomstige toepassing met betrekking tot een uit een uitspraak van de Raad voortvloeiende teruggaaf van ingehouden belasting.

Artikel 22

De verplichting tot betaling wordt niet geschorst door de indiening van een bezwaar- of beroepschrift inzake een belastingaanslag.

HOOFDSTUK IV

Bijzondere bepalingen

§1. Vertegenwoordiging

Artikel 23

1. Vertegenwoordiging is mogelijk op grond van een schriftelijke volmacht, dan wel met toestemming van de Inspecteur. Op vordering van de Inspecteur wordt het stuk waaruit van de volmacht blijkt, door de vertegenwoordiger overgelegd.
2. Degene die, opgeroepen om mondeling aan de Inspecteur inlichtingen en gegevens te verstrekken, zich doet vertegenwoordigen, vergezelt op vordering van de Inspecteur zijn vertegenwoordiger.

3. De Inspecteur kan de vertegenwoordiging door een bepaalde persoon gemotiveerd weigeren.

Artikel 24

1. De bevoegdheden en de verplichtingen van een minderjarige, een onder curatele gestelde of iemand die in staat van faillissement is verklaard, of wiens vermogen onder bewind is gesteld, kunnen worden uitgeoefend en nagekomen door hun wettelijke vertegenwoordiger, curator of bewindvoerder. Indien de Inspecteur dit vordert zijn laatstgenoemden tot nakoming van die verplichtingen gehouden.

2. De bevoegdheden van een lichaam kunnen worden uitgeoefend en zijn verplichtingen kunnen worden nagekomen door iedere bestuurder. Indien de Inspecteur dit vordert, is ieder van hen tot nakoming van die verplichtingen gehouden.

3. Indien iemand is overleden, kunnen de erfgenamen in het uitoefenen van de bevoegdheden en het nakomen van de verplichtingen die de overledene zou hebben gehad, als hij in leven was gebleven, worden vertegenwoordigd door één hunner, de executeur-testamentair, de bewindvoerder of de curator over de nalatenschap. Indien de Inspecteur dit vordert, is ieder van de genoemde personen tot nakoming van die verplichtingen gehouden.

4. Van de belastingdienst uitgaande bescheiden die betrekking hebben op belastingaangelegenheden van een overledene, kunnen worden gericht aan een van de in het derde lid genoemde personen.

Artikel 25

De Inspecteur kan vertegenwoordiging uitsluiten in de nakoming van een verplichting van degene die zelf tot nakoming in staat is.

Artikel 26

De bepalingen van deze afdeling gelden niet met betrekking tot strafvordering.

§2. Domiciliekeuze

Artikel 27

In bezwaar- en beroepschriften kiest degene die niet binnen Aruba een vaste woonplaats of plaats van vestiging heeft, domicilie binnen Aruba.

Artikel 28

Ingeval ingevolge een belastingverordening een aangiftebiljet of ander stuk moet worden uitgereikt aan degene die niet binnen Aruba een vaste woonplaats of plaats van vestiging heeft, kan die uitreiking ook geschieden:

a. aan de woning of het kantoor van zijn binnen Aruba wonende of gevestigde vertegenwoordiger;
b. door middel van bezorging of afgifte bij de binnen Aruba gelegen vaste inrichting voor de uitoefening van zijn bedrijf of beroep.

§3. Aansprakelijkheid en bevoegdheden

Artikel 29

1. Indien door opzettelijk toedoen van een ander dan de belastingplichtige ten onrechte geen of te weinig belasting is geheven, is die ander hoofdelijk aansprakelijk voor die belastingen, en de daartoe betrekkelijke boeten en kosten.

2. Degene die op grond van het eerste lid voor de belastingen, de daartoe betrekkelijke boeten en de kosten wordt aangesproken, kan een bezwaarschrift indienen bij de Inspecteur. Hoofstuk III is van overeenkomstige toepassing.

Artikel 30

De Minister kan nadere regels stellen:

a. ter uitvoering van deze landsverordening of een belastingverordening;
b. ter tegemoetkoming in gevallen ten aanzien van onbillijkheden van overwegende aard, die zich bij de toepassing van een belastingverordening mochten voordoen;
c. voor het verlenen van gehele of gedeeltelijke kwijtschelding van door de Inspecteur opgelegde boeten.

Artikel 31

Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen bepalingen worden vastgesteld tot verzekering van de heffing en invordering van belasting van hen die niet binnen Aruba een vaste woonplaats of plaats van vestiging hebben.

Artikel 32

1. De Inspecteur kan een onjuiste aanslag of beschikking inzake een boete ambtshalve verminderen. Een in een belastingverordening voorziene vermindering, ontheffing of teruggaaf kan ambtshalve worden verleend.

2. Het eerste lid is van overeenkomstige toepassing ten aanzien van degene die een onjuist bedrag op aangifte heeft voldaan of afgedragen, of van wie een onjuist bedrag is ingehouden

3. Een verzoek om ambtshalve vermindering wordt slechts in behandeling genomen, indien zij is ingediend binnen vijf jaar na het ontstaan van de belastingschuld.

§4. Geheimhouding

Artikel 33

1. Een ieder die betrokken is bij de uitvoering van deze landsverordening en daarbij de beschikking krijgt over gegevens waarvan hij het vertrouwelijk karakter kent of redelijkerwijs moet vermoeden, en voor wie niet reeds uit hoofde van ambt, beroep of wettelijk voorschrift ter zake van die gegevens een geheimhoudingsplicht geldt, is verplicht tot geheimhouding van die gegevens, behoudens voor zover enig wettelijk voorschrift hem tot mededeling verplicht of uit zijn taak de noodzaak tot mededeling voortvloeit.

2. Bij regeling van de Minister kan vrijstelling worden gegeven van het in het eerste lid bedoelde verbod en hij kan in bepaalde gevallen ontheffing daarvan verlenen.

HOOFDSTUK V

Voorkoming van dubbele belasting

Artikel 34

Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen, mits zij voorzien in het beginsel van wederkerigheid, regels worden gesteld, die ten doel hebben in aansluiting op voorschriften in de wetgeving van een ander deel van het Koninkrijk of van een andere staat, dan wel in de besluiten van een volkenrechtelijke organisatie, dubbele belasting geheel of gedeeltelijk te voorkomen.

Artikel 35

Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen ter voorkoming van dubbele belasting in gevallen waarin daaromtrent niet op andere wijze is voorzien, regels worden gesteld ten einde gehele of gedeeltelijke vrijstelling of vermindering van de belasting te verlenen, voor zover het voorwerp van de belasting is onderworpen aan een belasting die vanwege een ander land van het Koninkrijk, een andere staat of een volkenrechtelijke organisatie wordt geheven.

Artikel 36

Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen regels worden gesteld, waardoor ten aanzien van in Aruba wonende diplomatieke, consulaire en andere vertegenwoordigers van een vreemde staat, alsmede hun gezinsleden, de hun toegevoegde ambtenaren en de bij hen inwonende in hun dienst zijnde personen vrijstelling van belasting wordt verleend.

Artikel 37

Indien een gedeelte van een inkomen wordt genoten van een internationale organisatie en dit gedeelte ingevolge bepalingen van internationaal recht van de heffing van belasting in Aruba is vrijgesteld, wordt, behoudens voor zover bij die bepalingen een nadere wijze van berekenen is voorgeschreven, de inkomstenbelasting verschuldigd over het overige gedeelte van het inkomen gesteld op het verschil tussen de belasting, berekend zonder inachtneming van de vrijstelling, en de belasting die volgens door de Minister te stellen regels aan het vrijgestelde gedeelte van het inkomen dient te worden toegerekend.

HOOFDSTUK VI

Inlichtingen in verband met internationale bijstandsverlening

Artikel 38

Een verzoek om inlichtingen van een bevoegde autoriteit van een andere staat wordt door de Minister in behandeling genomen, indien nakoming daarvan voorvloeit uit de Belastingregeling voor het Koninkrijk, dan wel regelingen van internationaal recht tot het verlenen van wederzijdse bijstand bij de heffing van de in artikel 2 genoemde belastingen.

Artikel 39

1. Op verzoek van een bevoegde autoriteit kan de Minister de inlichtingen verstrekken, waarom zij vraagt, mits hij van oordeel is dat die inlichtingen voor haar van belang kunnen zijn bij de heffing van de in dat land geldende belastingwetgeving.
2. De Minister stelt degene ten aanzien van wie een verzoek om inlichtingen is gedaan, onverwijld schriftelijk in kennis van zijn besluit tot inwilliging hiervan en geeft daarbij een omschrijving van de te verstrekken inlichtingen, onder vermelding van de bevoegde autoriteit van wie het verzoek afkomstig is.
3. Aan de inwilliging van een verzoek wordt, tenzij de Minister van oordeel is dat dringende redenen zich daartegen verzetten, niet eerder uitvoering gegeven dan na twee maanden na de verzending van de kennisgeving, bedoeld in het tweede lid.
4. Indien dringende redenen daartoe aanleiding geven, kan de Minister de verzending van de kennisgeving uitstellen tot ten hoogste vier maanden na de dagtekening van zijn besluit tot inwilliging van het verzoek.
5. Tegen een besluit als bedoeld in het tweede lid, staat voor degene te wiens aanzien een verzoek om inlichtingen is gedaan, beroep open ingevolge de Landsverordening administratieve rechtspraak (AB 1993 no. 45). Een ingesteld beroep leidt niet tot opschorting van de verstrekking van inlichtingen.
6. Aan een verzoek ten behoeve van een onderzoek naar strafbare feiten met betrekking tot de in artikel 2 bedoelde belastingen of daarmee verband houdende feiten, wordt slecht voldaan in overeenstemming met de minister, belast met Justitie.

Artikel 40

De Minister kan een ambtenaar, belast met werkzaamheden op belastinggebied, opdragen een onderzoek in te stellen ter voldoening aan een door een bevoegde autoriteit gedaan verzoek om inlichtingen. Hoofdstuk VII is alsdan van overeenkomstige toepassing.

Artikel 41

1. De Minister doet geen inlichtingen verstrekken, indien:

a. de verstrekking niet voortvloeit uit verplichtingen van internationaal recht;
b. de openbare orde van Aruba zich daartegen verzet;

c. die inlichtingen in Aruba op grond van bestaande wetgeving of de administratieve praktijk niet zouden kunnen worden verkregen in het kader van de uitvoering van de in artikel 2 genoemde belastingverordeningen;
d. aannemelijk is dat de bevoegde autoriteit in de eigen staat niet eerst de gebruikelijke mogelijkheden voor het verkrijgen van de door haar gevraagde inlichtingen heeft aangewend;
e. de bevoegde autoriteit voor wie de inlichtingen zouden zijn bestemd, niet bevoegd of in staat is de Minister soortgelijke inlichtingen te verstrekken;

2. De Minister doet geen inlichtingen verstrekken, indien daarmee een commercieel, een industrieel of een beroepsgeheim zou worden onthuld.

Artikel 42

1. Artikel 33 is van overeenkomstige toepassing op de inlichtingen die door een bevoegde autoriteit zijn verstrekt, alsmede op inlichtingen die bij een onderzoek, als bedoeld in artikel 40 zijn verkregen.

2. De Minister doet geen inlichtingen verstrekken aan een bevoegde autoriteit van een andere staat, indien de wetgeving van die staat die autoriteit geen verplichting tot geheimhouding oplegt aan de ambtenaren van de belastingadministratie van die staat met betrekking tot hetgeen hun wordt medegedeeld of blijkt bij de uitvoering van de belastingwetgeving van die staat.

3. Tenzij een bevoegde autoriteit anders bepaalt, kunnen de door haar aan de Minister verstrekte inlichtingen uitsluitend worden gebruikt voor de belastingheffing.

4. Uitsluitend met toestemming van de bevoegde autoriteit kan de Minister de door hem van haar ontvangen inlichtingen aan de bevoegde autoriteit van een andere staat verstrekken.

5. De Minister kan op een daartoe strekkend verzoek een bevoegde autoriteit toestemming verlenen de van hem ontvangen inlichtingen aan een bevoegde autoriteit van een andere staat te verstrekken. Op het verzoek is artikel 39 van overeenkomstige toepassing.

Artikel 43

De Minister kan nadere regels stellen, in welke gevallen of groepen van gevallen de Inspecteur zonder voorafgaand verzoek inlichtingen kan verstrekken, alsmede de voorwaarden bepalen, waaronder verstrekking zal plaatsvinden.

Artikel 44

1. De Minister kan een bevoegde autoriteit uit eigen beweging inlichtingen verstrekken, die voor haar van belang kunnen zijn bij de bepaling van een belastingschuld in de gevallen waarin:
a. vermoed wordt dat in de staat van de bevoegde autoriteit ten onrechte een vermindering, ontheffing, teruggaaf of vrijstelling van de belasting zou worden verleend, dan wel heffing van belasting ten onrechte achterwege zou blijven, ingeval de inlichtingen niet zouden zijn verstrekt;

b. in Aruba een vermindering, ontheffing, teruggaaf of vrijstelling van belasting is verleend, die van invloed kan zijn op de belastingheffing in de staat van die bevoegde autoriteit;
c. in Aruba rechtshandelingen of andere handelingen zijn verricht met het doel de heffing van belasting in de staat van de bevoegde autoriteit geheel of ten dele onmogelijk te maken.

2. De Minister stelt degene van wie de inlichtingen afkomstig zijn, schriftelijk in kennis van zijn besluit de inlichtingen te verstrekken en geeft daarbij een omschrijving van de te verstrekken inlichtingen, onder vermelding van de bevoegde autoriteit aan wie de inlichtingen zullen worden verstrekt; artikel 39, derde, vierde en vijfde lid, is van overeenkomstige toepassing.

HOOFDSTUK VII

Verplichtingen van de burgers met het oog op de belastingheffing

Artikel 45

1. Een ieder verstrekt aan de Inspecteur op diens verzoek:
a. de gegevens en inlichtingen die voor de belastingheffing ten aanzien van hem van belang kunnen zijn;
b. de gegevensdragers of de inhoud daarvan, zulks naar keuze van de Inspecteur, waarvan de inzage van belang kan zijn voor de vaststelling van de feiten die op de belastingheffing ten aanzien van hem invloed kunnen uitoefenen.

2. De in het eerste lid, onderdeel b, genoemde verplichting geldt eveneens voor de derde bij wie de gegevensdragers zich bevinden. De Inspecteur stelt degene wiens gegevensdragers bij de derde worden ingezien, zo spoedig mogelijk van de inzage in kennis.

3. Op degene die direct of indirect ten minste de helft van de aandelen heeft in het kapitaal van, dan wel de zeggenschap heeft over een lichaam dat onderworpen is aan één of meer van de in artikel 2 genoemde belastingen, is het eerste lid van overeenkomstige toepassing ten aanzien van gegevens en inlichtingen, alsmede gegevensdragers, die in het bezit zijn van de aandeelhouder, en die van belang kunnen zijn voor de belastingheffing van dat lichaam. De eerste volzin is mede van toepassing in gevallen waarin twee of meer natuurlijke personen of lichamen volgens een onderlinge regeling tot samenwerking een belang houden van de helft of meer, dan wel de zeggenschap hebben over een lichaam dat onderworpen is aan één of meer van de in artikel 2 bedoelde belastingen.

4. Indien de in het derde lid bedoelde aandeelhouders of andere lichamen met zeggenschap niet in Aruba gevestigd zijn, is het eerste lid van overeenkomstig toepassing op een in Aruba gevestigd lichaam ten aanzien van gegevens en inlichtingen, alsmede gegevensdragers, die in het bezit zijn van de aandeelhouders of lichamen met zeggenschap, mits deze gegevens van belang kunnen zijn voor de belastingheffing van het in Aruba gevestigd lichaam.

5. Een lichaam als bedoeld in het vierde lid beroept zich bij een weigering om te voldoen aan de in het vierde lid omschreven verplichtingen niet op een gebrek aan medewerking van een niet binnen Aruba gevestigd lichaam of een niet binnen Aruba wonende natuurlijke persoon.

6. Ingeval een belastingverordening aangelegenheden van een derde aanmerkt als aangelegenheden van de vermoedelijk belastingplichtige, gelden voor de derde gelijke verplichtingen.

7. Een ieder verstrekt, indien zulks voor de heffing van de loonbelasting van belang kan zijn ter vaststelling van zijn identiteit, op eerste verzoek van de Inspecteur aan deze inzage in een op hem betrekking hebbend geldig paspoort, geldige identiteitskaart, dan wel geldig rijbewijs.

Artikel 46

1. De door de Inspecteur gevraagde gegevens en inlichtingen worden duidelijk, stellig en zonder voorbehoud verstrekt, mondeling, schriftelijk of op andere wijze, zulks naar keuze van de Inspecteur, en binnen een door de Inspecteur te stellen termijn. De gevraagde gegevens en inlichtingen worden kosteloos verstrekt.

2. De Inspecteur is bevoegd om kopieën, leesbare afdrukken of uittreksels te maken van de voor de raadpleging beschikbaar gestelde gegevensdragers of de inhoud daarvan. Indien het maken van kopieën of leesbare afdrukken niet ter plaatse kan geschieden, is de Inspecteur bevoegd de gegevensdragers voor dat doel mee te nemen; hij zendt daarbij die gegevensdragers zo spoedig mogelijk terug aan de eigenaar.

Artikel 47

1. Degene die een gebouw, niet zijnde een woning, of grond in gebruik heeft, verleent, desgevraagd, ten behoeve van een ingevolge een belastingverordening te verrichten onderzoek de Inspecteur en de door deze aangewezen deskundigen de toegang tot alle gedeelten van dat gebouw of van die grond.

2. De gevraagde toegang wordt verleend tussen acht uur 's ochtends en zes uur 's avonds, behoudens op zondag en op de dagen, bedoeld in het Landsbesluit met zondagen gelijkgestelde dagen (AB 1989 no. GT 74).

3. Indien het gebouw of de grond wordt gebruikt voor het uitoefenen van een bedrijf of een zelfstandig beroep, wordt de gevraagde toegang mede verleend tijdens de uren waarin het gebruik voor de uitoefening van dat bedrijf of zelfstandig beroep daadwerkelijk plaatsvindt.

4. De gebruiker van het gebouw of de grond geeft de Inspecteur op diens vordering aanwijzingen die voor het onderzoek nodig zijn.

Artikel 48

1. Administratieplichtigen zijn:
a. natuurlijke personen die een bedrijf of beroep uitoefenen;
b. natuurlijke personen die inhoudingsplichtig zijn;
c. lichamen.

2. Administratieplichtigen voeren van hun vermogenstoestand en van alles, betreffende hun bedrijf, naar de eisen van dat bedrijf op zodanige wijze een administratie en bewaren de daartoe behorende gegevensdragers op zodanige wijze, dat te allen tijde hun rechten en verplichtingen alsmede de voor de heffing van de belasting overigens van belang zijnde gegevens hieruit duidelijk blijken.

3. De administratie behoort te worden gevoerd in het Nederlands, Papiaments of Engels, met gebruikmaking van de in die talen gebruikelijke cijfers.

4. Tot de administratie behoort hetgeen ingevolge een belastingverordening wordt vastgelegd.

5. De wijze van inrichting, bijhouden en bewaren van de administratie maakt controle daarvan door de Inspecteur binnen een redelijke termijn mogelijk. De administratieplichtige verleent de hiervoor benodigde medewerking en verschaft het nodige inzicht in de opzet en de werking van de administratie.

6. Voor zover niet bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, anders bepaald is, zijn administratieplichtigen verplicht hun administratie en de daartoe behorende gegevensdragers gedurende tien jaar te bewaren.

7. De op een gegevensdrager aangebrachte gegevens, uitgezonderd de op papier gestelde balans en staat van baten en lasten, kunnen op een andere gegevensdrager worden overgedragen en bewaard, mits de overbrenging geschiedt met de juiste en volledige weergave van de gegevens en deze gegevens gedurende de volledige bewaartijd beschikbaar zijn en binnen redelijke tijd leesbaar kunnen worden gemaakt.

8. Iedere administratieplichtige vraagt bij de Inspecteur een door de belastingdienst te gebruiken uniek nummer aan.

9. De Inspecteur kent op verzoek van een belanghebbende aan deze een identificatienummer toe, dan wel maakt aan de belanghebbende op diens verzoek een reeds toegekend identificatienummer bekend. De belanghebbende overlegt ter vaststelling van zijn identiteit een op hem betrekking hebbend geldig paspoort, geldige identiteitskaart dan wel geldig rijbewijs.

Artikel 49

1. Met betrekking tot administratieplichtigen als bedoeld in artikel 48, eerste lid, zijn de in de artikelen 45 tot en met 47 opgelegde verplichtingen van overeenkomstige toepassing ten behoeve van:
a. de belastingheffing van derden;
b. de heffing van de belasting waarvan de inhouding aan hen is opgedragen.

2. Administratieplichtigen verstrekken in de maand januari van elk jaar aan de Inspecteur een opgave, betreffende derden die in het afgelopen jaar bij of voor de administratieplichtige in dienstbetrekking zijn geweest, hieronder begrepen bestuurders, commissarissen en personen die niet anders dan op provisiebasis werken.

3. Administratieplichtigen verstrekken in de maand januari van elk jaar aan de Inspecteur een opgave, betreffende derden die in het afgelopen jaar bij of voor de administratieplichtige, anders dan in dienstbetrekking, werkzaamheden of diensten hebben verricht.

4. De in het tweede en derde lid genoemde opgaaf wordt gedaan op formulieren die bij de Inspecteur kosteloos verkrijgbaar zijn.

5. De Directeur stelt de in het vierde lid vermelde formulieren vast met vermelding van de te verstrekken gegevens.

6. De Inspecteur kan de in het tweede en het derde lid genoemde termijn verlengen.

Artikel 50

De administratieplichtige die niet of niet volledig voldoet aan de vordering gegevensdragers of de inhoud daarvan voor raadpleging beschikbaar te stellen, wordt voor de toepassing van de artikelen 18, zevende lid, en artikel 20, derde lid, gelijkgesteld met een administratieplichtige die niet volledig heeft voldaan aan een bij of krachtens artikel 48 opgelegde verplichting, tenzij de Inspecteur in redelijkheid van oordeel is dat de afwezigheid of onvolledigheid van de gegevensdragers of de inhoud daarvan het gevolg is van overmacht.

Artikel 51

1. Niemand beroept zich voor een weigering om te voldoen aan de in de artikelen 45 tot en met 48 omschreven verplichtingen op de omstandigheid dat hij uit enigerlei hoofde tot geheimhouding verplicht is, zelfs niet indien deze hem bij een landsverordening is opgelegd.
2. Niemand beroept zich voor een weigering om te voldoen aan de verplichtingen ten aanzien van derden als bedoeld in artikel 49, eerste lid, met uitzondering van geestelijken, notarissen, advocaten, artsen en apothekers, op de omstandigheid dat hij uit enigerlei hoofde tot geheimhouding verplicht is.
3. Met betrekking tot de verplichtingen ten aanzien van de heffing van belasting waarvan de inhouding aan administratieplichtigen is opgedragen, is het eerste lid van dit artikel van overeenkomstige toepassing.

Artikel 52

1. Voor het onderzoek van gegevensdragers kunnen door de Inspecteur deskundigen en tolken worden aangewezen.
2. Alvorens zijn taak te aanvaarden legt de deskundige of de tolk in handen van Directeur de eed of belofte af, dat hij de hem op te dragen werkzaamheden eerlijk, nauwgezet en naar zijn beste weten zal verrichten.
3. Aan de in het eerste lid bedoelde deskundigen en tolken kan een vergoeding worden toegekend volgens bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, te stellen regels.

Artikel 53

De met de leiding van instellingen en diensten van het Land belaste personen verstrekken, indien deze voor de uitvoering van een belastingverordening relevante gegevens bezitten, op het daartoe strekkend schriftelijk verzoek van de Inspecteur de gegevens en de inlichtingen die deze in dat kader wenst te erlangen.

HOOFDSTUK VIII

Bestuurlijke boeten

§1. Verzuim- en vergrijpboeten

Artikel 54

1. Indien de belastingplichtige de aangifte voor een belasting die bij wege van aanslag wordt geheven, niet, dan wel niet binnen de ingevolge artikel 7, tweede lid, gestelde termijn heeft gedaan, vormt dit een verzuim ter zake waarvan de Inspecteur hem, gelijktijdig met de vaststelling van de aanslag een boete van 5% van de verschuldigde belasting met een minimum van Afl. 250,- en een maximum van Afl. 10.000,- kan opleggen.

2. Indien de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige de aangifte voor een belasting die op aangifte moet worden voldaan of afgedragen, niet, dan wel niet binnen de ingevolge artikel 8, tweede lid, gestelde termijn heeft gedaan, vormt dit een verzuim ter zake waarvan de Inspecteur hem gelijktijdig met de vaststelling van de aanslag een boete van ten hoogste Afl. 2.500,- kan opleggen.

3. De bevoegdheid tot het opleggen van de in het tweede lid bedoelde boete vervalt door verloop van een jaar na het einde van de termijn waarbinnen de aangifte had moeten worden gedaan.

Artikel 55

1. Indien de belastingplichtige of inhoudingsplichtige de belasting die op aangifte moet worden voldaan of afgedragen, niet, gedeeltelijk niet, dan wel niet binnen de ingevolge artikel 8, tweede lid, gestelde termijn heeft betaald, vormt dit een verzuim ter zake waarvan de Inspecteur hem een boete van ten hoogste Afl. 10.000,- kan opleggen.

2. Bij niet of gedeeltelijk niet betalen legt de Inspecteur de boete op, gelijktijdig met de vaststelling van de naheffingsaanslag.

3. De bevoegdheid tot het opleggen van de in het eerste lid bedoelde boete vervalt door verloop van vijf jaar na het einde van het kalenderjaar waarin de belastingschuld is ontstaan.

4. Voor zover met betrekking tot een aangifte tezelfdertijd zowel het eerste lid als artikel 54, tweede lid, van toepassing is, wordt slechts de boete overeenkomstig het eerste lid opgelegd.

Artikel 56

1. De Inspecteur kan aan de administratieplichtige die niet of niet volledig heeft voldaan aan de in artikel 49, tweede en derde lid opgenomen verplichting, een boete opleggen van ten hoogste Afl. 10.000,-.

2. De boete wordt opgelegd door middel van een aanslag.

Artikel 57

1. Indien het aan opzet van de belastingplichtige is te wijten dat met betrekking tot een belasting die bij wege van aanslag wordt geheven, de aangifte niet, dan wel onjuist of onvolledig is gedaan, vormt dit een vergrijp ter zake waarvan de Inspecteur hem, gelijktijdig met de vaststelling van de aanslag, een boete kan opleggen van ten hoogste 100% van de in het tweede lid omschreven grondslag voor de boete.

2. De grondslag voor de boete wordt gevormd door:

a. het bedrag van de aanslag, dan wel
b. indien verliezen in aanmerking zijn of worden genomen, het bedrag waarop de aanslag zou zijn berekend zonder rekening te houden met die verliezen;

een en ander voor zover dat bedrag als gevolg van de opzet van de belastingplichtige niet zou zijn geheven.

3. Indien verliezen in aanmerking zijn of worden genomen en als gevolg daarvan geen aanslag kan worden vastgesteld, kan de Inspecteur de boete, bedoeld in het eerste lid, niettemin opleggen. De bevoegdheid tot het opleggen van de boete vervalt door verloop van de termijn die geldt voor het vaststellen van de aanslag die zou kunnen zijn vastgesteld, indien geen verliezen in aanmerking zouden zijn genomen.

Artikel 58

1. Indien het met betrekking tot een belasting die bij wege van aanslag wordt geheven, aan opzet of grove schuld van de belastingplichtige is te wijten dat de aanslag te laag is vastgesteld, dan wel anderszins te weinig belasting is geheven, vormt dit een vergrijp ter zake waarvan de Inspecteur hem, gelijktijdig met de vaststelling van de aanslag, een boete kan opleggen van ten hoogste 100% van de in het tweede lid omschreven grondslag voor de boete.

2. De grondslag voor de boete is:

a. het bedrag van de navorderingsaanslag, dan wel
b. indien verliezen in aanmerking zijn of worden genomen, het bedrag waarop de navorderingsaanslag zou zijn berekend zonder rekening te houden met die verliezen;

een en ander voor zover dat bedrag als gevolg van de opzet of de grove schuld van de belastingplichtige niet zou zijn geheven.

3. Indien verliezen in aanmerking zijn of worden genomen en als gevolg daarvan geen navorderingsaanslag kan worden vastgesteld, kan de Inspecteur de boete, bedoeld in het eerste lid, niettemin opleggen. De bevoegdheid tot het opleggen van de boete vervalt door verloop van de termijn die geldt voor het vaststellen van de navorderingsaanslag die zou kunnen zijn vastgesteld, indien geen verliezen in aanmerking zouden zijn genomen.

Artikel 59

1. Indien het aan opzet of grove schuld van de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige is te wijten dat belasting die op aangifte moet worden voldaan of afgedragen, niet, gedeeltelijk niet, dan wel niet binnen de in een belastingverordening gestelde termijn is betaald, vormt dit een vergrijp ter zake waarvan de Inspecteur hem een boete kan opleggen van ten hoogste 100% van de in het tweede lid omschreven grondslag voor de boete.

2. De grondslag voor de boete wordt gevormd door het bedrag van de belasting, dat niet of niet tijdig is betaald, voor zover dat bedrag als gevolg van de opzet of de grove schuld van de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige niet of niet tijdig is betaald.
3. Bij niet of gedeeltelijk niet betalen legt de Inspecteur de boete op, gelijktijdig met de vaststelling van de naheffingsaanslag.
4. De bevoegdheid tot het opleggen van de boete wegens niet tijdig betalen vervalt door verloop van vijf jaren na het einde van het kalenderjaar waarin de belastingschuld is ontstaan.

§2. Voorschriften inzake het opleggen van bestuurlijke boeten

Artikel 60

1. De Inspecteur legt de boete op bij voor bezwaar vatbare beschikking.
2. Onverminderd artikel 61, eerste en tweede lid, deelt de Inspecteur de belastingplichtige of inhoudingsplichtige, uiterlijk bij de in het eerste lid bedoelde beschikking, de gronden mede waarop de oplegging van de boete berust.
3. De Inspecteur kan, in afwijking van het eerste en tweede lid, binnen zes maanden na de vaststelling van de navorderings- of naheffingsaanslag een boete opleggen, indien de feiten of omstandigheden op grond waarvan wordt nagevorderd of nageheven, eerst bekend werden binnen zes maanden vóór de afloop van de in artikel 13, derde lid, respectievelijke artikel 16, bedoelde termijnen en er tevens aanwijzingen zijn dat het aan opzet of grove schuld van de belastingplichtige of inhoudingsplichtige is te wijten dat de aanslag tot een te laag bedrag is vastgesteld, dan wel anderszins te weinig belasting is geheven. In een zodanig geval doet de Inspecteur, vóór of gelijktijdig met de vaststelling van de navorderings- dan wel naheffingsaanslag, mededeling aan de belastingplichtige of inhoudingsplichtige dat wordt onderzocht of in verband met de navordering of naheffing het opleggen van een vergrijpboete gerechtvaardigd is.
4. Op verzoek van de belastingplichtige of inhoudingsplichtige, die de kennisgeving wegens zijn gebrekkige kennis van de Papiamentse of Nederlandse taal onvoldoende begrijpt, draagt de Inspecteur er zoveel mogelijk zorg voor dat de in die kennisgeving vermelde gronden aan de belastingplichtige of inhoudingsplichtige worden medegedeeld in een voor hem begrijpelijke taal.
5. Indien de boete gelijktijdig wordt opgelegd met de vaststelling van een belastingaanslag, wordt het bedrag van de boete afzonderlijk op het aanslagbiljet vermeld.
6. De boete wordt ingevorderd overeenkomstig de voorschriften die gelden voor de invordering van de belasting ter zake waarvan de boete is opgelegd.

Artikel 61

1. Alvorens een boete inzake een vergrijp op te leggen, stelt de Inspecteur de belastingplichtige of inhoudingsplichtige in kennis van zijn voornemen daartoe, onder vermelding van de gronden waarop het voornemen berust en stelt hem in de gelegenheid binnen een door hem daarvoor te stellen termijn van ten minste twee weken de in die kennisgeving vermelde gronden gemotiveerd te betwisten.
2. Indien niet is voldaan aan het eerste lid, heeft dat niet de nietigheid van de beslissing tot oplegging van de boete tot gevolg.

Artikel 62

Hoofdstuk VII is van overeenkomstige toepassing bij het opleggen van bestuurlijke boeten, met dien verstande dat de belastingplichtige of inhoudingsplichtige tegen wie het onderzoek naar de oplegging van een administratieve boete is gericht, slechts toelaat dat de Inspecteur gegevensdragers of de inhoud daarvan raadpleegt, dan wel toegang verleent tot gebouwen, niet zijnde woningen, of gronden.

Artikel 63

1. De Inspecteur kan de belastingplichtige of inhoudingsplichtige, ten aanzien van wie de redelijke verwachting bestaat dat hem een vergrijpboete kan worden opgelegd, oproepen voor een verhoor. In deze oproep deelt de Inspecteur hem mee dat hij zich desgewenst kan doen bijstaan.

2. Voordat het verhoor aanvangt, deelt de Inspecteur de belastingplichtige of inhoudingsplichtige mee dat hij niet tot antwoorden verplicht is.

3. De Inspecteur kan op verzoek van de belastingplichtige of inhoudingsplichtige die het Nederlands, Papiaments of Engels onvoldoende begrijpt, toestaan dat deze zich tijdens het verhoor door een tolk laat bijstaan.

Artikel 64

De Inspecteur stelt de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige op diens verzoek in de gelegenheid inzage te nemen in, dan wel kopieën, leesbare afdrukken of uittreksels te vervaardigen van de gegevensdragers waarop het voornemen tot het opleggen, dan wel het opleggen van een bestuurlijke boete berust.

Artikel 65

Ingeval een belastingplichtige of inhoudingsplichtige alsnog een juiste en volledige aangifte doet, dan wel juiste en volledige inlichtingen, gegevens of aanwijzingen verstrekt, vóórdat hij weet of redelijkerwijze moet vermoeden dat een of meer ambtenaren van de belastingdienst de onjuistheid of onvolledigheid bekend is of bekend zal worden, blijft het opleggen van een vergrijpboete achterwege.

Artikel 66

1. De bevoegdheid tot het opleggen van een bestuurlijke boete vervalt, indien ter zake van het feit op grond waarvan de boete kan worden opgelegd, tegen de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige een strafvervolging is ingesteld en het onderzoek ter terechtzitting een aanvang heeft genomen, dan wel het recht tot strafvervolging is vervallen op grond van artikel 75 van deze landsverordening of artikel 76 van het Wetboek van Strafrecht van Aruba.

2. De Inspecteur legt een in deze afdeling bedoelde vergrijpboete niet op, voor zover het niet aan opzet of grove schuld van de belastingplichtige of inhoudingsplichtige is te wijten dat te weinig belasting is geheven.

3. Ingeval na het opleggen van een vergrijpboete blijkt dat de grondslag daarvoor ontbreekt, maar wel een grondslag aanwezig is voor een verzuimboete, kan deze lagere boete daarvoor in de plaats worden gesteld. De reeds opgelegde boete wordt dan verminderd tot het bedrag van de verzuimboete.

4. Indien de grondslag voor een boete wordt verminderd, vermindert de Inspecteur de boete ambtshalve dienovereenkomstig.

5. Van een vermindering als bedoeld in het derde en vierde lid, stelt de Inspecteur de belastingplichtige of inhoudingsplichtige schriftelijk in kennis.

Artikel 67

1. Geen boete wordt opgelegd aan de belastingplichtige of inhoudingsplichtige, die is overleden.

2. Indien een boete op het tijdstip van het overlijden van de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige niet onherroepelijk vaststaat, vernietigt de Inspecteur de beschikking waarbij de boete is opgelegd, op verzoek van een belanghebbende bij voor bezwaar vatbare beschikking.

3. Indien een boete op het tijdstip van het overlijden van de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige onherroepelijk vaststaat, maar nog niet of niet volledig is betaald, verlaagt de Inspecteur op verzoek van een belanghebbende de boete tot het op dat tijdstip betaalde bedrag bij voor bezwaar vatbare beschikking.

4. Een verzoek als bedoeld in het tweede, onderscheidenlijk derde lid, wordt slechts in behandeling genomen, indien het is ingediend binnen vijf jaren nadat de belastingplichtige of de inhoudingsplichtige is overleden.

HOOFDSTUK IX

Strafbepalingen

Artikel 68

1. Met gevangenisstraf van ten hoogste zes maanden of een geldboete van ten hoogste Afl. 25.000,- of, indien de te weinig geheven belasting hoger is dan dit bedrag, ten hoogste eenmaal het bedrag van de te weinig geheven belasting, dan wel met beide straffen, wordt, indien van de handeling of het nalaten het gevolg zou kunnen zijn dat nadeel voor het Land kan ontstaan, gestraft degene die ingevolge deze landsverordening verplicht is tot:

a. het binnen een gestelde termijn doen van aangifte als bedoeld in artikel 6, dat niet binnen de gestelde termijn, onjuist of onvolledig heeft gedaan;
b. het verstrekken van inlichtingen, gegevens of aanwijzingen, en deze niet, onjuist of onvolledig heeft verstrekt;
c. het ter inzage verstrekken van gegevensdragers of de inhoud daarvan, en deze in valse of vervalste vorm of onvolledig voor dit doel ter beschikking heeft gesteld;
d. het voeren van een administratie overeenkomstig de in een belastingverordening gestelde eisen, en een zodanige administratie niet heeft gevoerd;
e. het bewaren van gegevensdragers, en deze niet heeft bewaard;

f. het verlenen van medewerking als bedoeld in artikel 48, vijfde lid, en deze niet heeft verleend;
g. het verstrekken van de opgaven, bedoeld in artikel 49, tweede en derde lid, en deze niet of niet volledig verstrekt.

2. Degene die zich opzettelijk schuldig maakt aan een in het eerste lid omschreven strafbaar gesteld feit, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste vier jaar of een geldboete van ten hoogste Afl. 100.000,- of, indien de te weinig geheven belasting hoger is dan dit bedrag, ten hoogste tweemaal het bedrag van de te weinig geheven belasting, dan wel met beide straffen.

3. Het eerste en tweede lid blijven buiten toepassing, indien degene op wie de verplichting rust, alsnog een juiste en volledige aangifte doet of juiste en volledige inlichtingen, gegevens of aanwijzingen verstrekt, voordat hij weet of redelijkerwijs moet vermoeden dat de Inspecteur of een van de in artikel 45, tweede lid, bedoelde ambtenaren en personen de onjuistheid of onvolledigheid bekend is of bekend zal worden.

4. Niet strafbaar is degene die de in artikel 45, vierde lid, bedoelde verplichting niet nakomt ten gevolge van een voor het niet binnen Aruba gevestigde lichaam of de niet binnen Aruba wonende natuurlijke persoon geldend wettelijk of rechterlijk verbod tot het verlenen van medewerking aan de verstrekking van de verlangde gegevens of inlichtingen of het voor raadpleging beschikbaar stellen van boeken, bescheiden, andere gegevensdragers of de inhoud daarvan, dan wel ten gevolge van een hem niet toe te rekenen weigering van het niet binnen Aruba gevestigde lichaam of de niet binnen Aruba wonende natuurlijke persoon de verlangde gegevens of inlichtingen te verstrekken of boeken, bescheiden, andere gegevensdragers of de inhoud daarvan voor raadpleging beschikbaar te stellen.

Artikel 69

Het recht tot strafvervolging op de voet van artikel 68 met betrekking tot een vergrijp als bedoeld in artikel 57 en 58, vervalt, indien de Inspecteur aan een belastingplichtige terzake reeds een bestuurlijke boete heeft opgelegd.

Artikel 70

Degene die niet voldoet aan de hem opgelegde verplichting ingevolge de artikelen 46, tweede lid, en 47, eerste lid, wordt gestraft met een geldboete van ten hoogste Afl. 10.000,-.

Artikel 71

1. Overtreding van een krachtens deze landsverordening of een belastingverordening bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, vastgesteld voorschrift wordt, voor zover die overtreding is aangemerkt als strafbaar feit, gestraft met geldboete van ten hoogste Afl. 25.000,-.

2. Overtreding van een krachtens deze landsverordening of een belastingverordening bij regeling van de Minister vastgestelde voorschrift wordt, voor zover die overtreding is aangemerkt als strafbaar feit, gestraft met geldboete van ten hoogste Afl. 5.000,-.

Artikel 72

1. De bij deze landsverordening strafbaar gestelde feiten waarop gevangenisstraf is gesteld, zijn misdrijven. De overige bij deze landsverordening strafbaar gestelde feiten zijn overtredingen.

2. De strafwet van Aruba is mede van toepassing op ieder die zich buiten Aruba schuldig maakt aan een bij of krachtens deze landsverordening als misdrijf omschreven strafbaar gesteld feit.

Artikel 73

1. Met het opsporen van de bij deze landsverordening strafbaar gestelde feiten zijn, naast de in artikel 184 van het Wetboek van Strafvordering van Aruba bedoelde personen, belast de Inspecteur alsmede de daartoe bij landsbesluit aangewezen ambtenaren en personen van de Belastingdienst. Een zodanige aanwijzing wordt bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

2. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kunnen regels worden gesteld met betrekking tot de vereisten waaraan de krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren en personen dienen te voldoen.

Artikel 74

1. Alle processen-verbaal, betreffende de bij of krachtens deze landsverordening strafbaar gestelde feiten, worden ingezonden aan de Directeur. De Directeur doet de processen-verbaal onverwijld toekomen aan de officier van justitie.

2. De officier van justitie is bevoegd de zaak ter afdoening weer in handen van de Directeur te stellen, die daarmede alsdan kan handelen overeenkomstig artikel 75.

Artikel 75

1. Ten aanzien van feiten, met betrekking tot díe welke de officier van justitite het proces-verbaal overeenkomstig artikel 74, tweede lid, voor afdoening in handen van de Directeur heeft gesteld, vervalt het recht tot strafvervolging, indien vrijwillig wordt voldaan aan de voorwaarden die de Directeur ter voorkoming van de strafvervolging heeft gesteld.

2. Als voorwaarden kunnen worden gesteld:

a. betaling aan Aruba van een geldsom van ten minste Afl. 100,- en ten hoogste het maximum van de geldboete die voor het feit kan worden opgelegd;
b. afstand van voorwerpen die in beslag genomen zijn, en die vatbaar zijn voor verbeurdverklaring of onttrekking aan het verkeer;
c. uitlevering of voldoening aan Aruba van de geschatte waarde van voorwerpen die vatbaar zijn voor verbeurdverklaring;
d. voldoening aan Aruba van een geldbedrag, gelijk aan of lager dan het geschatte voordeel, met inbegrip van besparing van kosten, door de verdachte verkregen door middel van of uit het strafbare feit;
e. het alsnog voldoen aan de bij deze landsverordening gestelde verplichtingen;

of een combinatie van de in de onderdelen a tot en met e bedoelde voorwaarden.

3. De Directeur bepaalt de termijn waarbinnen aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan en, zo nodig, tevens de plaats waar dat gebeurt.

4. In afwijking van het eerste lid vervalt de strafvervolging niet, indien niet, niet tijdig of niet volledig wordt voldaan aan de door de Directeur gestelde voorwaarden; alsdan stelt de Directeur het proces-verbaal voor verdere afdoening in handen van de officier van justitie.

HOOFDSTUK X

Slotbepalingen

Artikel 76

De griffier van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba verstrekt aan de Directeur op een daartoe strekkend schriftelijk verzoek kosteloos afschrift of uittreksel van vonnissen, in belastingstrafzaken gewezen.

Artikel 77

De stukken die de toepassing van een belastingverordening betreffen, of die daaruit voortvloeien, zijn vrij van zegel en worden, voor zover aan de formaliteit van registratie onderworpen, kosteloos geregistreerd.

Artikel 78

1. Deze landsverordening treedt in werking op een bij of krachtens landsverordening te bepalen tijdstip.

2. Zij kan worden aangehaald als Algemene landsverordening belastingen.

Gegeven te Oranjestad, 28 februari 2004

O. Koolman

De minister van Financiën en
Economische Zaken,
N.J.J. Swaen

De minister van Justitie,
H.R. Croes